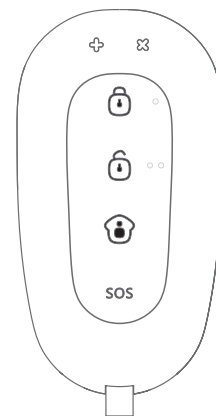


smanos®

smanos®

MULTILINGUAL

USER MANUAL



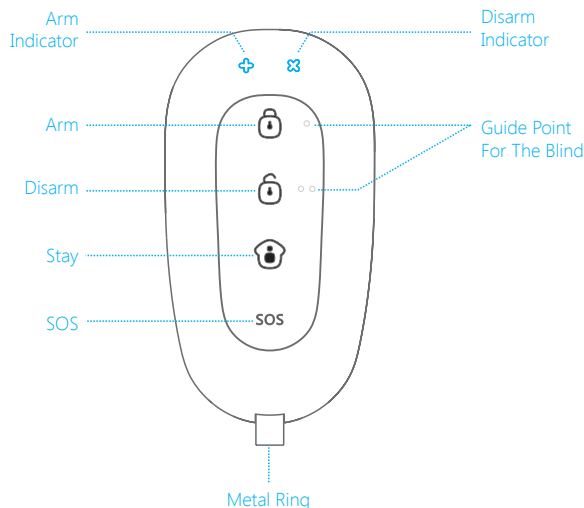
RE2300

Remote Control

Introduction

RE2300 remote control is dainty and delicate, easy to carry. It can be attached to your key rings, or just put into your pockets or purses. When you are about to exit or entry the house, you can use it to arm or disarm the system, In case of emergency, press the [\[SOS\]](#) button, the alarm will be activated immediately.

Overview



LED Indication

- + LED flashes once: Armed or in home mode
- x LED flashes once: Disarmed
- +, x LEDs flashes once: SOS

Connect Remote Control

Connecting the remote control is to build a wireless connection between the remote control and the control panel.

1. Control panel enters into the connecting state (For details, please refer to the relative user manual).
2. Press any key on the remote control, and the control panel beeps once, indicating a successful connection.

Note: If the control panel beeps twice when the above operation is done, it means the remote control has been connected before.

Operating Instructions

Icon	Operation	Meaning
	Arm	Press this button, and the control panel beeps once, indicating the whole system is armed.
	Disarm	Press this button, and the control panel beeps twice, then the system is disarmed except those sensors in the 24-hour zone.
	Stay	Press this button, all the sensors in home mode will enter disarm status. While other sensors remain in arm status, then user can move freely in the home zone.
SOS	SOS	Press this button, the system will enter into the alarm state immediately.
	Mute Arm	Press the [Stay ] button for 1 second, wait until its indicator flashes once then press the [Arm ] button within 3 seconds, the system is armed silently.
	Mute Disarm	Press the [Stay ] button for 1 second, wait until its indicator flashes once then press the [Disarm ] button within 3 seconds, the system is disarmed silently.

Specifications

Power Supply: DC 3 V (CR2032 lithium button cell battery x 1)

Transmit Current: <9.5 mA

Transmitting Distance: <80 m (Open area/no interference)

Radio Frequency: 868 MHz or 915 MHz

Housing Material: PC+ABS plastic

Operation Condition:

Temperature: -10 °C ~ +55 °C

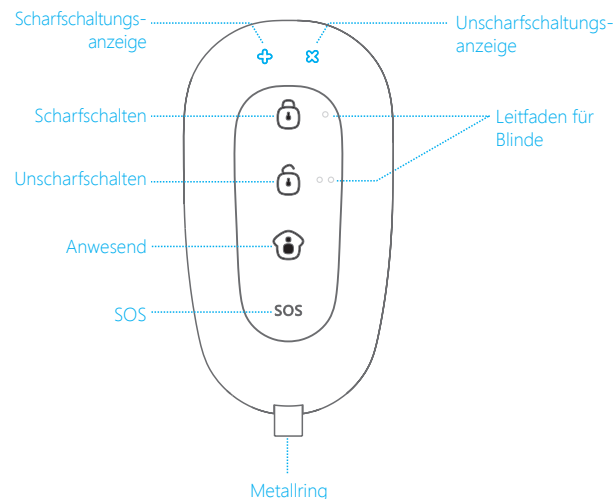
Relative Humidity: <80% (non-condensing)

Dimensions: 71 × 38 × 12 mm

Einleitung

Die Fernbedienung RE2300 ist handlich und klein und leicht zu tragen. Sie können Sie an Ihrem Schlüsselanhänger befestigen oder Sie in Ihre Tasche oder Geldbörse stecken. Wenn Sie das Haus verlassen, können Sie damit das System scharf- oder unscharfschalten. In Notfällen drücken Sie die Taste **[SOS]**, um den Alarm sofort zu aktivieren.

Übersicht



LED-Anzeige

- + -LED blinkt einmal: Scharf oder im Modus Zuhause
- x -LED blinkt einmal: Unscharf
- +, x -LEDs blinken einmal: SOS

Anschließen der Fernbedienung

Das Anschließen der Fernbedienung besteht aus dem Aufbau einer drahtlosen Verbindung mit dem Bedienfeld.

1. Das Bedienfeld tritt in den Verbindungszustand (Einzelheiten finden Sie in der zugehörigen Bedienungsanleitung).
2. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung und das Bedienfeld gibt einen Signaltönen aus und zeigt eine erfolgreiche Verbindung an.

Hinweis: Wenn das Bedienfeld nach der oben beschriebenen Aktion zwei Signaltöne ausgibt, bedeutet das, dass das Bedienfeld zuvor schon angeschlossen wurde.

Bedienungsanleitung

Symbol	Betrieb	Bedeutung
	Scharfschalten	Drücken Sie diese Taste und das Bedienfeld gibt einen Signalton aus, der darauf hinweist, dass das ganze System scharfgeschaltet ist.
	Unscharfschalten	Drücken Sie diese Taste und das Bedienfeld gibt zwei Signaltöne aus, dann ist das System unscharfgeschaltet mit Ausnahme der Sensoren in der 24-Stunden-Zone.
	Anwesend	Drücken Sie diese Taste und alle Sensoren im Modus Zuhause begeben sich in den Status unscharf. Während andere Sensoren im Status scharf bleiben, kann sich der Benutzer frei in der Zone Zuhause bewegen.
SOS	SOS	Drücken Sie diese Taste und das System begibt sich sofort in den Alarmzustand.
	Stumm-Scharfschaltung	Drücken Sie die Taste [Anwesend ] 1 Sekunde lang, warten Sie, bis die Anzeige-LED einmal blinkt und drücken Sie dann die innerhalb von 3 Sekunden die Taste [Scharfschalten ], um das System stumm scharfzuschalten.
	Stumm-Unscharfschaltung	Drücken Sie die Taste [Anwesend ] 1 Sekunde lang, warten Sie, bis die Anzeige-LED einmal blinkt und drücken Sie dann die innerhalb von 3 Sekunden die Taste [Unscharfschalten ], um das System stumm unscharfzuschalten.

Technische Daten

Stromversorgung: DC 3 V (CR2032 Lithium-Knopfzellen-Batterie x 1)

Sendestrom: < 9,5 mA

Übertragungsstanz: < 80 m (offener Bereich/keine Störungen)

Funkfrequenz: 868 MHz

Gehäusematerial: PC+ABS-Kunststoff

Betriebszustand:

Temperatur: -10 °C - +55 °C

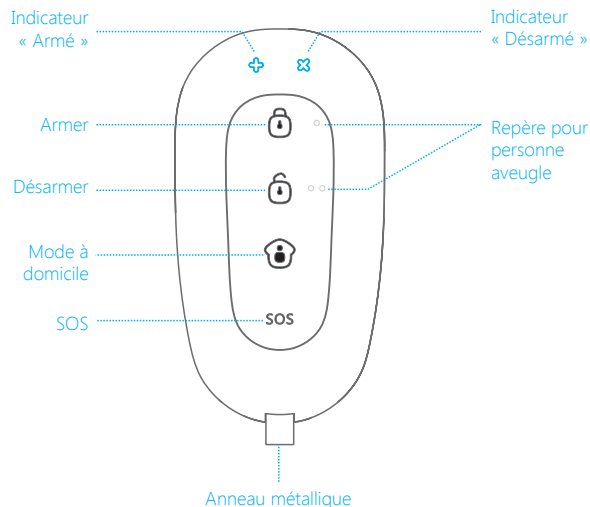
Relative Luftfeuchtigkeit: <80 % (nicht-kondensierend)

Abmessungen: 71 × 38 × 12 mm

Introduction

La télécommande RE2300 est sensible, délicate et facile à transporter. Elle peut être attachée à votre trousseau de clés ou simplement déposée dans votre poche ou sac à main. Lorsque vous êtes sur le point de quitter ou d'entrer dans l'habitation, vous pouvez l'utiliser pour armer ou désarmer le système. En cas d'urgence, appuyez sur la touche [SOS], l'alarme se déclenchera immédiatement.

Vue d'ensemble



Description de l'indicateur lumineux

Le voyant lumineux « + » clignote une fois : Armé ou en mode à domicile

Le voyant lumineux « x » clignote une fois : Désarmé

Les voyants lumineux « + », x clignote une fois : SOS

Connexion de la télécommande

La connexion de la télécommande s'effectue par une liaison sans fil entre la télécommande et le tableau de commande.

1. Le tableau de commande doit être activé pour la connexion (pour les détails, veuillez vous reporter au manuel de l'utilisateur correspondant).
2. Appuyez une touche quelconque de la télécommande. Le tableau de commande émet un bip sonore qui indique que la connexion a été établie avec succès.

Remarque : Dans le cas où le tableau de commande émet deux bips sonores, cela signifie que la télécommande a été connectée précédemment.

Instructions de fonctionnement

Icône	Opération	Signification
	Armer	En appuyant sur cette touche, le tableau de commande émet un bip sonore indiquant que tout le système est armé.
	Désarmer	En appuyant sur cette touche, le tableau de commande émet deux bips sonores, le système est alors désarmé à l'exception des détecteurs dans les zones de 24 heures.
	Mode à domicile	En appuyant sur cette touche, tous les détecteurs en mode à domicile seront dans l'état désarmé. Alors que les autres détecteurs restent dans l'état armé, l'utilisateur est alors libre de se déplacer dans les zones en mode à domicile.
SOS	SOS	En appuyant sur cette touche, le système déclenchera immédiatement l'alarme.
	Armer de façon silencieuse	Appuyez sur la touche [Mode à domicile ] pendant 1 seconde. Attendez que son indicateur clignote une fois puis appuyez sur la touche [Armer ] dans les 3 secondes, le système est armé de façon silencieuse.
	Désarmer de façon silencieuse	Appuyez sur la touche [Mode à domicile ] pendant 1 seconde. Attendez que son indicateur clignote une fois puis appuyez sur la touche [Désarmer ] dans les 3 secondes, le système est désarmé de façon silencieuse.

Spécifications

Alimentation : 3 V CC (1 piles-boutons au lithium de type CR2032)

Intensité de transmission : < 9,5 mA

Distance de transmission : < 80 m (espace dégagé/sans interférences)

Fréquence radio : 868 MHz

Matériau du boîtier : Plastique PC + ABS

Conditions de fonctionnement :

Température : -10 °C ~ +55 °C

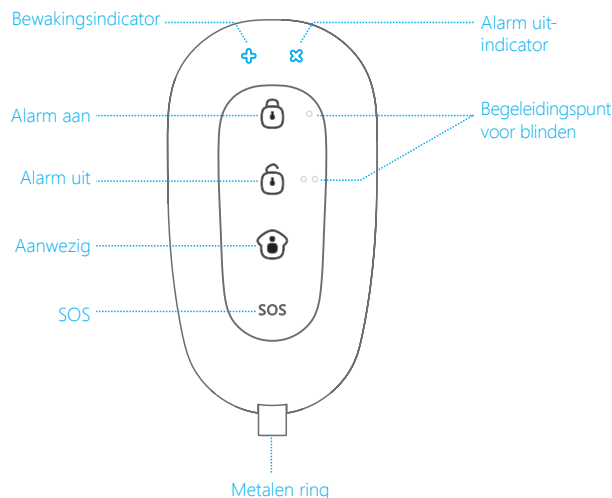
Humidité relative : < 80 % (sans condensation)

Dimensions : 71 × 38 × 12 mm

Introductie

De RE2300 afstandsbediening is sierlijk en delicaat, makkelijk mee te nemen. Het kan aan uw sleutelbos worden bevestigd. Of stop het gewoon in uw zak of portemonnee. Wanneer u op het punt staat het huis te verlaten of binnen te gaan, kunt u het gebruiken om het systeem in- of uit te schakelen. In geval van nood, drukt u op de **[SOS]** -knop. Dan wordt het alarm onmiddellijk geactiveerd.

Overzicht



LED-indicatie

- + LED knippert één keer: Alarm aan of in-huis modus
- × LED knippert één keer: Alarm uit
- +, × LED knippert één keer: SOS

Verbind de afstandsbediening

Het aansluiten van de afstandsbediening is om eendraadloze verbinding tussen de afstandsbediening en het bedieningspaneel te maken.

1. Bedieningspaneel komt in de verbindingsmodus. (Voor gedetailleerde informatie verwijzen wij naar de desbetreffende handleiding.)
2. Druk op een willekeurige toets op de afstandsbediening. Het bedieningspaneel laat één pieptoon horen, wat wijst op een succesvolle verbinding.

Let op: Als het bedieningspaneel bij de bovenstaande handeling twee keer piept, betekent dit dat de afstandsbediening al eerder is aangesloten.

Gebruiksaanwijzing

Pictogram	Werking	Betekenis
	Alarm aan	Druk op deze knop. Het bedieningspaneel piept één keer, wat aangeeft dat het hele systeem is ingeschakeld.
	Alarm uit	Druk op deze knop. Het bedieningspaneel piept twee keer. Het systeem is dan uitgeschakeld, behalve de sensoren in de 24-uurs zone.
	Aanwezig	Druk op deze knop en alle sensoren in de thuis-modus krijgen de niet-bewaken status. Terwijl alle andere sensoren in de bewaak-status blijven, kan de gebruiker zich vrijelijk in de thuis-zone bewegen.
SOS	SOS	Druk op deze knop en het systeem komt onmiddellijk in de alarmstatus.
	Geluidloos alarm aan	Druk één seconde op de [Aanwezig ] knop, wacht tot het lampje één keer knippert, druk dan binnen 3 seconden op de [Alarm aan ] -knop en het systeem wordt geluidloos ingeschakeld.
	Geluidloos alarm uit	Druk één seconde op de [Aanwezig ] -knop, wacht tot het lampje één keer knippert, druk binnen 3 seconden op de [Alarm uit ] -knop en het systeem wordt geluidloos uitgeschakeld.

Specificaties

Stroomvoorziening: DC 3 V (1 x CR2032 lithium knoopcel-batterij)

Stroomverbruik bij zenden: < 9,5 mA

Zendafstand: < 80 m (open ruimte/geen storing)

Radiofrequentie: 868 MHz

Materiaal behuizing: PC en ABS kunststof

Voorwaarden voor goede werking:

Temperatuur: -10 °C tot +55 °C

Relatieve vochtigheid: < 80% (geen condensatie)

Afmetingen: 71,0 x 38,0 x 12,0 mm